

**Informacja pokontrolna nr 30/08**  
z kontroli kompleksowej  
**realizacji projektu pn. nr INT/MV-BB-PL.3/E.2006.01 pn. „Podniesienie kwalifikacji zawodowych dla potrzeb rozwoju turystyki zagranicznej w gminie Mielno”.**

objętego umową o dofinansowanie nr **IG-2004/PL-MV/2.32/E-1/U-90/2006** z dnia 23 sierpnia 2006r. w ramach Programu INTERREG III A Polsko – Niemieckiego Pogranicza na obszarze Krajów Związkowych Meklemburgia Pomorze Przednie/ Brandenburgia – Polska (Województwo Zachodniopomorskie).

Kontrola została przeprowadzona w dniach **20-21 maja 2008r.** przez zespół kontrolujący w składzie:

1. **Agnieszka Jakubowska** – inspektor wojewódzki w Oddziale ds. Inicjatywy Wspólnotowej Interreg III w WZFE ZUW działający na podstawie upoważnienia do kontroli nr 146/08 z dnia 19 maja 2008r. wydanego z upoważnienia Wojewody Zachodniopomorskiego, przez Dyrektora Wydziału Zarządzania Funduszami Europejskimi;
2. **Katarzyna Wołyńska - Tarnowska** – starszy inspektor wojewódzki w Oddziale ds. Inicjatywy Wspólnotowej Interreg III w WZFE ZUW działająca na podstawie upoważnienia do kontroli nr 145/08 z dnia 19 maja 2008r. wydanego z upoważnienia Wojewody Zachodniopomorskiego, przez Dyrektora Wydziału Zarządzania Funduszami Europejskimi.
3. **Małgorzata Piwczyńska** - starszy inspektor w Wydziale Finansów i Budżetu ZUW Delegatury w Koszalinie działająca na podstawie upoważnienia do kontroli nr 27FS.INT/08 z dnia 19 maja 2008r. wydanego z upoważnienia Wojewody Zachodniopomorskiego, przez Dyrektora Wydziału Finansów i Budżetu.

Kontrolę zgłoszono w książce kontroli Gminy Mielno pod nr **1/08** w dniu **20 maja 2008r.** W okresie objętym kontrolą, tj. od dnia 01.09.2006 do dnia 22 maja 2008r. funkcje j. n. sprawowali:

1. Zbigniew Choinski – Wójt Gminy Mielno.
2. Marek Gieldon – Zastępca Wójta Gminy Mielno.
3. Eleonora Wierzbowska – Skarbnik Gminy.
4. Marcin Sobierajski – Główny Specjalista ds. zamówień publicznych i funduszy europejskich w Referacie Infrastruktury Komunalnej
5. Piotr Mazurek – Główny Specjalista ds. społecznych w Gminie Mielno

**Kontrolę przeprowadzono na podstawie:**

- art. 51 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004r. o Narodowym Planie Rozwoju ( Dz.U. nr 116; poz. 1206 z późn. zmian.);
- art. 153 ust. 1a ustawy z dnia 30 czerwca 2005r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 ze zm.)

- ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U Nr 19 poz. 177 ze zm.)

§ 10 Umowy nr IG-2004/PL-MV/2.32/E-1/U-90/06 z dnia 23 sierpnia 2006r. o dofinansowanie projektu nr INT/MV-BB-PL.3E.2006.01 pn. „Podniesienie kwalifikacji zawodowych dla potrzeb rozwoju turystyki zagranicznej w gminie Mielno”.

**Rodzaj kontroli:** kompleksowa na zakończenie projektu w siedzibie beneficjenta oraz w miejscu realizacji projektu.

**Cel kontroli:** wystawienie poświadczenia zakończenia realizacji projektu.

**Rodzaj projektu:** szkolenie i działania zwiększające szanse zatrudnienia;

**Przedmiot kontroli:**

1. Sprawdzenie zgodności zrealizowanego projektu z przepisami prawa polskiego i wspólnotowego, w szczególności dotyczącymi: konkurencyjności i zamówień publicznych.
2. Sprawdzenie zgodności zrealizowanego projektu z przepisami Prawa budowlanego.
3. Sprawdzenie zgodności przeprowadzonych postępowań o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawartych umów z wykonawcami w zakresie zgodności podmiotowej i przedmiotowej z zatwierdzonym do dofinansowania wnioskiem aplikacyjnym oraz Umową o dofinansowanie projektu.
4. Sprawdzenie zgodności zrealizowanego projektu z zawartą umową o dofinansowanie oraz ze sprawozdaniem końcowym z realizacji projektu.
5. Realizacja harmonogramu rzeczowo - finansowego.
6. Sprawdzenie wypełnienia obowiązku wynikającego z § 15 Umowy w zakresie zapewnienia informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji Projektu przez Unię Europejską – tablice.
7. Sprawdzenie zgodności zrealizowanego projektu z przepisami prawa polskiego i wspólnotowego dotyczącymi ochrony środowiska.
8. Sprawdzenie poprawności prowadzenia ewidencji księgowej dotyczącej zrealizowanego projektu, prawidłowości dokonywania płatności na rzecz wykonawców, prawidłowości sporządzenia końcowego wniosku płatniczego, współfinansowania krajowego na odpowiednim poziomie – WFiB.
9. Sprawdzenie poprawności przechowywania dokumentacji projektu w jednostce realizującej.

#### **USTALENIA:**

**Kontrolę przeprowadzono na podstawie oryginalnych dokumentów będących w posiadaniu Beneficjenta.**

#### **Ad 1)**

W celu realizacji przedmiotowego zadania Beneficjent udzielił następujących zamówień publicznych po przeprowadzeniu postępowań przetargowych:

1. **Postępowanie o udzielenie zamówienia o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych przepisach wydanych na podstawie art.11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.,- Prawo zamówień publicznych . Tryb zamówienia: zapytanie o cenę, art.69 Prawa Zamówień Publicznych. Przedmiot zamówienia: Dostawa i montaż mebli stanowiących wyposażenie Sali konferencyjno-szkoleniowej**

Urzędu Gminy w Mielnie. Wartość zamówienia: 34 622,80 pln, co stanowi równowartość 7 892,14euro.

2. Postępowanie o udzielenie zamówienia o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych przepisach wydanych na podstawie art.11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych. Tryb postępowania: przetarg nieograniczony. Przedmiot zamówienia: „Przeprowadzenie kursu języka niemieckiego w ramach projektu Podniesienie kwalifikacji zawodowych dla potrzeb rozwoju turystyki transgranicznej w Gminie Mielno”.

#### *Ad.I.*

Postępowanie przeprowadzono na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2004 r. Nr 19, poz. 177 z późn. zm.) stan na dzień 5 marca 2007 r. – zwanej dalej ustawą odbyło się zgodnie z obowiązującymi przepisami,

Wójt Gminy Mielno powołał komisję przetargową Zarządzeniem wewnętrznym nr 52/2006 z dnia 29.09.2006r.

W jej skład weszli :

- Marcin Sobierajski - przewodniczący komisji,
- Agnieszka Rawska - sekretarz komisji
- Zbigniew Onoszko - członek komisji

Komisja została powołana zgodnie z art. 21 ust. 1 w związku z art. 19 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177 z późn. zm.).

Ustalenia wartości szacunkowej zamówienia publicznego na kwotę 34 622,80 PLN co stanowi równowartość 7892,14 euro, dokonał Marcin Sobierajski podinspektor ds. zamówień publicznych i programów pomocowych na podstawie rozeznania cen rynkowych dokonywanych przez kosztorysanta i ujętych w kosztorysie inwestorskim na remont Sali. Ustalenie kwoty zamówienia publicznego zostało dokonane na podstawie kosztorysów z 2006 roku.

- **Zamawiający sporządził dokumentację dotyczącą zamówienia publicznego w trybie zapytania o cenę, która zawierała m.in.:**
- Zarządzenie nr 52/2006 Wójta Gminy Mielno z dnia 29.09.2006r. w sprawie powołania komisji przetargowej.
- Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia opracowaną przez zamawiającego, którą Zespół Kontrolny sprawdził i stwierdził, że zawierała następujące elementy:
  - nazwę oraz adres zamawiającego,
  - tryb udzielenia zamówienia,
  - opis przedmiotu zamówienia,
  - opis części zamówienia - zamawiający nie dopuszczał się składania ofert częściowych,
  - termin wykonania zamówienia – termin realizacji zamówienia do 21 listopada 2006 r.,
  - opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków,
  - informację o oświadczeniach i dokumentach, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu,
  - informację o sposobie porozumiewania się zamawiającego z oferentami – telefonicznie, telefaxem, drogą elektroniczną na wniosek wykonawcy

- wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z oferentami – Marcin Sobierajski- w sprawach proceduralnych, Zbigniew Onoszko – w sprawach merytorycznych
- wymagania dotyczące wadium – zamawiający nie wymaga wniesienia wadium,
- termin związania ofertą - 30 dni,
- opis sposobu przygotowywania ofert,
- miejsce oraz termin składania – w terminie do 06.10.2006 do godz. 12.00 w siedzibie zamawiającego; Gmina Mielno ul. Bolesława Chrobrego 10, Mielno,
- termin otwarcia ofert: 06.10.2006r. o godz 12.15.
- opis sposobu obliczenia ceny,
- informacje dotyczące walut obcych, w jakich mogą być prowadzone rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą – zamawiający będzie prowadził rozliczenia z wykonawcą w złotych polskich,
- opis kryteriów, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów oraz sposobu oceny ofert – kryterium oceny – 100% cena,
- informację o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego,

**Tym samym stwierdzono, że SIWZ zawierała wszystkie elementy określone w art. 36 ust. 1 ustawy.**

- Protokół postępowania o zamówienie publiczne (druk ZP - 2) został podpisany przez Wójta Gminy Mielno Zbigniewa Choińskiego oraz sekretarza komisji Agnieszkę Rawską i zawierał:
  - pełną nazwę zamawiającego,
  - opis przedmiotu zamówienia,
  - określenie trybu postępowania (zapytanie o cenę),
  - termin składania ofert upłynął (06.10.2006 o godz 12.00),
  - informację kiedy odbyło się otwarcie ofert (w dniu 06.10.2006r, o godz 12.15 w Urzędzie Gminy Mielno)
  - ile ofert wpłynęło (4– zbiorcze zestawienie na druku ZP-12),
  - informację o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (informacja na druku ZP-14),
  - informację o wykluczeniu wykonawcy (nie wykluczono wykonawcę) druk ZP-18
  - informację o odrzuconych ofertach (nie odrzucono ofert) na druku ZP-19),
  - informację o najkorzystniejszej ofercie, sporządzoną na podstawie streszczenia oceny i porównania złożonych ofert (druk ZP-21),
  - dane dotyczące protestów i odwołań (nie wniesiono).
  - zatwierdzenie wyniku postępowania.
- Oświadczenia kierownika zamawiającego i członków komisji przetargowej, zgodnie z wymogiem art. 17 ustawy (druk ZP – 11),
- Zbiorcze zestawienie ofert ,(druk ZP-12)
- Informacja o spełnieniu warunków wymaganych od wykonawców (druk ZP-14),
- Oferty wykluczone – brak
- Oferty odrzucone:- brak
- Karta indywidualnej oceny (druk ZP-20) ,
- Oferty i zestaw dokumentów wymaganych od wykonawców biorących udział w postępowaniu o zamówienie publiczne.
- Złożone zostały oferty:

- Meble Toplan Romuald Toplan, ul. Różana 1e, 75-220 Koszalin Cena: 43 383,20 PLN
  - Klass Meble Biurowe i Hotelowe Bogusława Kalinowska ul Różana 1 75-220 Koszalin cena: 38 704,50PLN
  - Agencja Handlowa Robert Grzelak ul Śliwkowa 6/15 75-679 Koszalin cena:40 345,40
- Przedsiębiorstwo Projektowo-Budowlane NORDBUD, Cewlino 52 a, 76-015 Manowo cena: 45 269,32 PLN

Oferty i zestaw dokumentów wymaganych od oferentów biorących udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego Zespół Kontrolujący sprawdził pod względem ich zgodności ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i stwierdził, że wszystkie oferty odpowiadały wymogom. Zbadano prawidłowość postępowania w tym zakresie i nie stwierdzono żadnych uchybień.

Wybrano ofertę: **KLASS Meble Biurowe i Hotelowe, Bogusława Kalinowska, ul. Różana 1, 75-220 Koszalin. Oferta wykonawcy zawiera najniższą cenę 38 704,50 PLN.**

- Informacje o wyniku postępowania przesłano do wszystkich oferentów oraz wykonawcy w dniu 12.10.2006r. wskazując nazwę firmy, siedzibę oraz cenę,
- Ogłoszenie o zawarciu umowy o Umerze OZU/2006/10/26-839577 zostało zamieszczone na Portalu Urzędu Zamówień Publicznych.
- Umowę Dostawy z dnia 19.02.2006 r. zawarto w Mielnie z KLASS Meble Biurowe i Hotelowe Bogusława Kalinowska 75-220 Koszalin ul. Różana 1. Łączna wartość wyposażenia wraz z montażem ustalono na kwotę 38 704,50 pln.

## **Ad.2.**

W celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego zarządzeniem nr 36/2006 z dnia 03 sierpnia 2006r. Wójt Mielna powołał komisję przetargową w składzie:

- Marcin Sobierajski
- Agnieszka Rawska
- Piotr Mazurek

Komisja została powołana zgodnie z art. 21 ust. 1 w związku z art. 19 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177 z późn. zm.).

Określenia wartości zamówienia w wysokości 483 245,90PLN, co stanowi równowartość 110 154,07euro, dokonano zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 22 maja 2006 roku w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych, który na dzień przeprowadzania postępowania wynosił 4,3870 PLN.

Określenia wartości zamówienia dokonał Marcin Sobierajski na podstawie planu kosztów.

**Zamawiający sporządził dokumentację dotyczącą przetargu, która zawierała m.in.:**

1. Ogłoszenie o zamówieniu z dnia 10 sierpnia 2006r. zostało zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych nr 213 w dniu 18.08.2006r. poz. 41916, na stronie internetowej zamawiającego [ug.mielno.ibip.pl](http://ug.mielno.ibip.pl) oraz umieszczone na tablicy informacyjnej w siedzibie zamawiającego, tj. podane do publicznej wiadomości (zgodnie z art. 40 ust. 1 i 2 ustawy). Zespół Kontrolny stwierdził, że spełniało ono wymogi art. 41 ustawy, a termin składania ofert spełniał warunki art. 43 ust 2 ustawy.

2. Przed terminem złożenia ofert wpłynął protest dotyczący warunków Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Protest został przez Zamawiającego uwzględniony w całości i postępowanie zostało unieważnione.
3. Ogłoszenie o ponownym przetargu zostało wysłane do Portalu Urzędu Zamówień Publicznych w dniu 29 sierpnia i zarejestrowane pod nrem 106353/2006; ukazało się w Biuletynie Zamówień Publicznych nr 231 w dniu 5.09.2006r. poz. 46059 oraz zostało umieszczone na stronie internetowej zamawiającego [ug.mielno.ibip.pl](http://ug.mielno.ibip.pl) oraz umieszczone na tablicy informacyjnej w siedzibie zamawiającego, tj. podane do publicznej wiadomości (zgodnie z art. 40 ust. 1 i 2 ustawy). Zespół Kontrolny stwierdził, że spełniało ono wymogi art. 41 ustawy, a termin składania ofert spełniał warunki art. 43 ust 2 ustawy.
4. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia opracowaną przez zamawiającego, którą Zespół Kontrolny sprawdził i stwierdził, że zawierała następujące elementy:
- a) nazwę oraz adres zamawiającego,
  - b) tryb udzielenia zamówienia,
  - c) opis przedmiotu zamówienia,
  - d) opis części zamówienia – zamawiający nie dopuszczał składania ofert częściowych;
  - e) opis sposobu przedstawiania ofert wariantowych - zamawiający nie dopuszczał składania ofert wariantowych,
  - f) termin wykonania zamówienia – termin zakończenia kursu na wszystkich poziomach – luty 2008r.;
  - g) opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków,
  - h) informację o oświadczeniach i dokumentach, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu,
  - i) informację o sposobie porozumiewania się zamawiającego z oferentami – pisemnie
  - j) wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z oferentami – Marcin Sobierajski, Piotr Mazurek
  - k) wymagania dotyczące wadium – wymagano wniesienia wadium w w wys. 8000zł;
  - l) termin związania ofertą - 30 dni,
  - m) opis sposobu przygotowywania ofert,
  - n) miejsce oraz termin składania – w terminie do 14 września do godziny 12.00 w siedzibie zamawiającego, otwarcie ofert: 14 września do godziny 12.15,
  - o) opis sposobu obliczenia ceny,
  - p) informacje dotyczące walut obcych, w jakich mogą być prowadzone rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą – zamawiający będzie prowadził rozliczenia z wykonawcą w złotych polskich,
  - q) opis kryteriów, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów oraz sposobu oceny ofert – kryterium oceny – 100% cena,
  - r) wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy – zabezpieczenie należytego wykonania umowy wynosi 5% wartości umowy;
  - s) pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.

Tym samym stwierdzono, że SIWZ zawierała wszystkie elementy określone w art. 36 ust. 1 ustawy.

5. Protokół postępowania o zamówienie publiczne (druk ZP - 2) został podpisany przez Wójta Gminy Mielno i zawierał:
- a) pełną nazwę zamawiającego,
  - b) opis przedmiotu zamówienia,
  - c) określenie trybu postępowania (przetarg nieograniczony),
  - d) termin składania ofert (w terminie do 14 września 2006r. do godz. 12.00),
  - e) informację kiedy odbyło się otwarcie ofert (w dniu 14 września 2006r. do godz. 12.15) i ile ofert wpłynęło (7 – zbiorcze zestawienie na druku ZP-12),
  - f) informację o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (7 wykonawców – informacja na druku ZP-17),
  - g) informację o wykluczeniu wykonawcy (brak ofert wykluczonych – informacja na druku ZP-18),
  - h) informację o odrzuconych ofertach (odrzucono 1 ofertę – informacja na druku ZP-19),
  - i) informację o najkorzystniejszej ofercie, sporządzoną na podstawie streszczenia oceny i porównania złożonych ofert (druk ZP-21),
  - j) dane dotyczące protestów i odwołań (brak protestów i odwołań).
  - k) zatwierdzenie wyniku postępowania
- oraz następujące załączniki:
- Oświadczenia kierownika zamawiającego i członków komisji przetargowej, zgodnie z wymogiem art. 17 ustawy (druk ZP – 11),
  - Zbiorcze zestawienie ofert (druk ZP -12),
  - Informacja o spełnieniu warunków wymaganych od wykonawców (brak),
  - Oferty wykluczone (druk ZP-18) – brak wykluczeń,
  - Oferty odrzucone (druk ZP- 19) – brak ofert odrzuconych
  - Karty indywidualnej oceny (druk ZP-20),
- Oferty i zestaw dokumentów wymaganych od wykonawców biorących udział w postępowaniu o zamówienie publiczne. Złożone zostały następujące oferty:
- Centrum Językowe IDEA sp. zo. o. stary Rynek 71/72 61-772 Poznań, cena: 561.504,40
  - International House, ul. Zwycięstwa 7-9 75-028 Koszalin cena: 324.648,00
  - O. K. Centrum Języków Obcych sp. z o. o. ul. Boh. Monte Cassino 53, 20705 Lublin; cena: 405.250,00
  - Wielkopolska Akademia Nauki i rozwoju sp. z o. o. ul. Berwińskiego 3/4, 60 765 Poznań; cena 220 132,00
  - Centrum Języków Obcych A. J. Kmiec ul. Konstytucji 3 Maja 19 72-100 Goleniów; 251.023,00
  - Szkoła Języków Obcych FMPIK ul. Zwycięstwa 106/108 Koszalin; cena: 486.980,00
  - Blue House S.C. Anna Łągwa, Sławomir Krakowski, Plac Wolności 6, 78-400 Szczecinek; cena 345.831,00
- Oferty i zestaw dokumentów wymaganych od oferentów biorących udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego Zespół Kontrolujący sprawdził pod względem ich zgodności ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i stwierdził, że wszystkie oferty odpowiadały wymogom. Zbadano prawidłowość postępowania w tym zakresie, jak również postępowania w sprawie oddalenia protestów i nie stwierdzono uchybień.
- W trakcie postępowania poproszono oferentów o uzupełnienie ofert.

**Informacje o wyniku postępowania przesłane do oferentów w dniu 29 września 2006r.**

Ogłoszenie o wyborze najkorzystniejszej oferty zostało zamieszczone na stronie internetowej zamawiającego oraz w portalu zamówień publicznych w dniu 2 stycznia 2007r.

**Umowę nr 342-36/06 została zawarto w dniu 12 października 2006r. w Mielnie pomiędzy Gminą Mielno a firmą Wielkopolska Akademia Nauki i Rozwoju**

### **Ad.3)**

Sprawdzenia zgodności przeprowadzonych postępowań o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawartych umów z wykonawcami w zakresie zgodności podmiotowej i przedmiotowej z zatwierdzonym do dofinansowania wnioskiem aplikacyjnym oraz Umową o dofinansowanie projektu dokonano przy pomocy listy sprawdzającej (załącznik nr 2 do *Protokołu*).

Na tej podstawie stwierdza się, że

- treść ogłoszeń, SIWZ oraz umów zawartych w wyniku postępowań o udzielenie zamówienia publicznego:

- w sprawie postępowania o udzielenie zamówienia o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych przepisach wydanych na podstawie art.11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.,- Prawo zamówień publicznych . Tryb zamówienia : zapytanie o cenę, art.69 Prawa Zamówień Publicznych. Przedmiot zamówienia: Dostawa i montaż mebli stanowiących wyposażenie Sali konferencyjno-szkoleniowej Urzędu Gminy w Mielnie;

- w sprawie postępowania o udzielenie zamówienia o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych przepisach wydanych na podstawie art.11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.,- Prawo zamówień publicznych. Tryb postępowania: przetarg nieograniczony. Przedmiot zamówienia: „Przeprowadzenie kursu języka niemieckiego w ramach projektu Podniesienie kwalifikacji zawodowych dla potrzeb rozwoju turystyki transgranicznej w Gminie Mielno”;

- oraz treść pozostałych zawartych umów:

- umowa zlecenie nr 12/2006 z dnia 05.10.2006 r., pomiędzy Urzędem Gminy w Mielnie reprezentowanym przez Zbigniewa Choińskiego Wójta Gminy a Piotrem Mazurkiem zam. 76-032 Mielno ul. Kwiatowa 14 a/2. Przedmiot umowy: pełnienie funkcji członka Zespołu Koordynującego Projektu. Wartość umowy: 1350,00 pln brutto.

- umowa zlecenie nr 11/2006 z dnia 05.10.2006r., zawarta pomiędzy Urzędem Gminy w Mielnie reprezentowanym przez Zbigniewa Choińskiego Wójta Gminy a Krzysztofem Surmą zam. 75-327 Koszalin ul. I. Chrzanowskiego 12/1. Przedmiot umowy: pełnienie funkcji Koordynatora Projektu. Wartość umowy: 740,00 pln brutto.

- umowa zlecenie nr 11/2006 z dnia 05.10.2006r., zawarta pomiędzy Urzędem Gminy w Mielnie reprezentowanym przez Zbigniewa Choińskiego Wójta Gminy a Alicją Sobierajską zam. 76-032 Mielno ul. Bolesława Chrobrego 35 A. Przedmiot umowy: pełnienie funkcji członka Zespołu Koordynującego Projektu. Wartość umowy: 390,00 pln brutto.

- umowa zlecenie nr 11/2006 z dnia 05.10.2006r., zawarta pomiędzy Urzędem Gminy w Mielnie reprezentowanym przez Zbigniewa Choińskiego Wójta Gminy a Katarzyną Snoch zam. 76-031 Mścice. Przedmiot umowy: pełnienie funkcji Członka Zespołu Koordynującego Projekt. Wartość umowy: 1260,00 pln brutto.

- umowa zlecenie nr 11/2006 z dnia 05.10.2006r., zawarta pomiędzy Urzędem Gminy w Mielnie reprezentowanym przez Zbigniewa Choińskiego Wójta Gminy a Krzysztofem Surmą zam. 75-327 Koszalin ul. I. Chrzanowskiego 12/1. Przedmiot umowy: pełnienie funkcji Koordynatora Projektu. Wartość umowy: 740,00 pln brutto.

- zlecenie z dnia 06.02.2007 r., zleceniodawca: Gmina Mielno 76-032 ul. B. Chrobrego 10. Wykonawca Telewizja Polska S.A. w Warszawie Oddział w Szczecinie ul. Niedziałkowskiego 24, 71-410 Szczecin reprezentowaną przez Przemysława Nadolskiego – kierownika Działu Marketingu i Reklamy. Rodzaj zlecenia: Produkcja spotu reklamowego. Wartość zlecenia 500 zł +VAT
- umowa 82/II/07 zawarta dnia 07.02.2007 r., w Szczecinie pomiędzy Gminą Mielno reprezentowaną przez Wójta Gminy Marka Gięldonia , Eleonory Wierzbickiej –skarbnika Gminy Mielno a Telewizją Polską S.A. w Warszawie , Oddział w Szczecinie ul. Niedziałkowskiego 24, 71-410 Szczecin. Przedmiot umowy: emisja 20 sekundowego filmu reklamowego. Wartość umowy: 10 710,00 pln +22%VAT.
- zlecenie z dnia 08.02.2007 zleceniodawca: Gmina Mielno 76-032 ul. B. Chrobrego 10. Zleceniobiorca: Kraszka Reklamy i Szyldy Zbigniew Kraszka ul. Koszalińska 4 75-031 Mścice. Przedmiot zlecenia: wykonanie tablicy promocyjno – informacyjnej (standu) zawierającego elementy: Logo UE, Logo Programu Interreg nazwa programu. Wartość zlecenia 280.60 pln brutto.
- umowa nr RKW-3/06 zawarta w dniu 14.09.2006 r., pomiędzy Gminą Mielno reprezentowaną przez Zbigniewa Choińskiego Wójta Gminy przy kontrasygnacie Eleonory Wierzbowskiej Skarbnika Gminy a Markomp sp. zo.o. ul. Zwycięstwa 107, 75-600 Koszalin reprezentowaną przez Andrzeja Piątka Prezesa Zarządu. Wartość umowy: 20.959,00 pln.

jest zgodna pod względem przedmiotowym i podmiotowym z zatwierdzonym do dofinansowania wnioskiem aplikacyjnym.

#### Ad.4)

W trakcie wizji lokalnej projektu przeprowadzonej przy udziale osób reprezentujących Beneficjenta (lista osób, które uczestniczyły w wizji lokalnej – załącznik nr 1 do *Protokołu*) potwierdzono zrealizowanie projektu zgodnie z Wnioskiem aplikacyjnym oraz umową o dofinansowanie. Na tej podstawie stwierdzono, że projekt osiągnął zakładany we *Wniosku aplikacyjnym* i zatwierdzony w sprawozdaniu końcowym z realizacji projektu, wskaźnik produktu;

Tabela poziomu zrealizowania wskaźników produktu.

| <i>Wskaźnik zakładany</i>                                                          | <i>Wskaźnik osiągnięty</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1. liczba przeszkolonych osób - 130,                                               | 134 – 103 %                |
| 2. liczba spotkań z partnerem niemieckim – 4 szt,                                  | 4 szt – 100 %              |
| 3. liczba wyposażonych sal szkoleniowo-konferencyjnych - 1 szt,                    | 1 szt – 100 %              |
| 4. liczba przedsiębiorców, którzy nawiązali kontakty z partnerem zagranicznym – 20 | 23- 115 %                  |
| 5. liczba przeszkolonych urzędników, którzy podnieśli swoje kwalifikacje - 20      | 30-150%                    |

#### **Ad.5)**

Całość projektu zrealizowano zgodnie z *Harmonogramem rzeczowo – finansowym realizacji projektu* (harmonogram stanowi załącznik do suplementu Wniosku aplikacyjnego).

Umowę o dofinansowanie projektu podpisano 23 sierpnia 2006r. Realizację projektu Beneficjent rozpoczął 1.09.2006 r przetargiem na wybór wykonawcy – lektora języka niemieckiego. W trakcie realizacji projektu wystąpiły liczne zmiany wynikające ze złożonego i długotrwałego charakteru projektu. Zmiany dotyczyły opóźnień w rozpoczęciu kursu języka niemieckiego, którego powodem było unieważnienie pierwszego przetargu na wybór wykonawcy, zmiany terminów spotkań z partnerem niemieckim oraz zmiana lokalizacji i częstotliwości zajęć. Zmiany te nie miały istotnego wpływu na charakter projektu. Do odstępstw należy zaliczyć uruchomienie tylko jednej grupy językowej na poziomie średniozaawansowanym natomiast zwiększono liczbę grup na poziomie podstawowym . Istotnym problemem od początku projektu był nabór uczestników. Ze względu na niską i niestabilną frekwencję nabór uczestników był on prowadzony przez cały czas trwania kursu. Wszystkie zamierzone wskaźniki zostały osiągnięte. Zakończenie rzeczowe realizacji projektu nastąpiło 20.02.2008 r, zakończenie finansowe 31.03.2008 r. Na podstawie ostatniego wniosku o płatność, sporządzono Aneks nr 1/U-43/08 na kwoty podpisany 19 maja 2008 r.

#### **Ad.6)**

Obowiązek w zakresie informowania społeczeństwa o dofinansowaniu Projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Beneficjent wypełnił podejmując następujące działania:

- w miejscu realizacji projektu tzn. w Sali znajdującej się w Urzędzie Gminy w Mielnie umieszczono 1 tablicę pamiątkową zawierającą logo i nazwę programu,
- podręczniki, pakiety promocyjne (teczki i długopisy oznaczone logo i nazwą projektu)
- na każdym zakupionym sprzęcie i meblach umieszczono logo z nazwą programu (zdjęcia z wizji lokalnej stanowią załącznik nr 4 do Protokołu);
- informację o projekcie i dofinansowaniu projektu umieszczono na stronie internetowej Beneficjenta [www.mielno.bip.net.pl](http://www.mielno.bip.net.pl) (wydruk ze strony stanowi zał. nr 5 do Protokołu)
- emisja w telewizji regionalnej w Szczecinie (film stanowi załącznik do dokumentacji Beneficjenta)
- informacje o projekcie i dofinansowaniu projektu zamieszczono w artykułach prasowych Gazeta Mieleńska, (kopie artykułów stanowią załącznik nr 6 do Protokołu)

#### **Ad.7)**

Ze względu na charakter projektu oraz oświadczenie Beneficjenta o neutralności projektu względem środowiska, zespół kontrolujący potwierdził neutralność projektu względem środowiska.

#### **Ad.8)**

##### **Zakres kontroli finansowej:**

- Sprawdzenie zabezpieczenia w budżecie Beneficjenta środków niezbędnych do realizacji projektu;
- Sprawdzenie poprawności prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizowanego projektu;

- Sprawdzenie zgodności oryginałów dokumentacji stanowiącej załączniki do wniosków o płatność przechowywanych w siedzibie Beneficjenta z przedłożonymi kopiami;
- Sprawdzenie prawidłowości dokonywanych płatności związanych z realizacją projektu.

## **Cel kontroli**

Celem kontroli jest ustalenie prawidłowości działań Beneficjenta zgodnie z zakresem kontroli, zmierzające do uruchomienia płatności zgodnie ze złożonymi wnioskami o płatność.

## **Ustalenia szczegółowe kontroli**

### **8.1. Zabezpieczenie środków w budżecie**

W toku kontroli stwierdzono, że środki niezbędne do realizacji badanego Projektu zostały zabezpieczone w budżecie Gminy Mielno na rok 2005 Uchwałą Nr XXXIX/242/2005 Rady Gminy Mielno z dnia 29 grudnia 2005 r. w sprawie zmian w budżecie gminy na 2005 r. Na rok 2006 środki na realizację projektu Beneficjent zabezpieczył Uchwałą Nr XL/252/2006 Rady Gminy Mielno z dnia 03 lutego 2006 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Mielno na 2006 rok.

Na rok 2007 środki w budżecie na realizację projektu zabezpieczono Uchwałą Nr V/26/2007 Rady Gminy w Mielnie z dnia 25 stycznia 2007 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Mielno na 2007 rok, natomiast na rok 2008 – Uchwałą Nr XVI/154/2007 Rady Gminy w Mielnie z dnia 21 grudnia 2007 roku w sprawie uchwalenia budżetu gminy Mielno na rok 2008.

### **8.2. Podstawa działania**

W dniu 23 sierpnia 2006 roku została zawarta umowa nr IG-2004/PL-MV/2.32/E-1/U-90/06 o dofinansowanie projektu INT/MV-BB-PL.3.E.2006.01 pn. „Podniesienie kwalifikacji zawodowych dla potrzeb rozwoju turystyki transgranicznej w Gminie Mielno” w ramach Programu INTERREG III A Polsko-Niemieckiego Pogranicza na obszarze Krajów Związkowych Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia oraz Polska (Województwo Zachodniopomorskie). Umowa ta została zawarta pomiędzy Wojewodą Zachodniopomorskim (Instytucją Pośredniczącą) a Gminą Mielno, z siedzibą w Mielnie przy ul. Bolesława Chrobrego nr 10, reprezentowaną przez Wójta Gminy Mielno, Pana Zbigniewa Choińskiego.

W dniu 19 maja 2008 roku podpisano aneks nr 1/U-43/08 do ww. umowy, którym na wniosek Beneficjenta zmniejszono kwotę wydatków kwalifikowalnych, całkowitą wartość projektu, wysokość wkładu własnego oraz wartość dofinansowania.

### **8.3. Wielkość dofinansowania**

Zgodnie z §1 aneksu nr 1/U-43/08 do umowy Beneficjentowi zostało przyznane dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w kwocie 247.058,00 zł, co stanowi 75,00% zaplanowanych wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu. Beneficjent zobowiązał się do wydatkowania na realizację wkładu własnego o wartości 82.352,00 zł. Całkowita wartość kwalifikowalna Projektu wynosi 329.410,00 zł.

### **8.4. Ustalenia kontrolne**

Beneficjent zwrócił się do Instytucji Pośredniczącej z sześcioma wnioskami o płatność, w których wykazano wydatki kwalifikowalne o ogólnej wartości 329.409,79 zł. Kontroli finansowej kompleksowej wszystkie wnioski o płatność, zweryfikowane przez Wydział Zarządzania Funduszami Europejskimi na ogólną kwotę 329.409,79 zł. Kwota wynikająca ze złożonych wniosków o płatność pokrywa 99,99994% wydatków kwalifikowalnych.

W złożonym przez Beneficjenta pośrednim wniosku o płatność z dnia 12 lutego 2007 roku za okres od 18/10/2006 do 29/12/2006 wykazane zostały wydatki kwalifikowalne związane z realizacją projektu. Kwalifikowalność poniesionych wydatków została zweryfikowana i potwierdzona przez WZFE.

Zgodnie z danymi zawartymi w pośrednim wniosku o płatność poniesiona przez Beneficjenta w ramach Projektu kwota wydatków kwalifikowalnych objętych wnioskiem to 89.353,71 zł. Beneficjent zawnioskował o kwotę 67.015,28 zł. Kwota ta jest zgodna z umową i stanowi 75,00 % wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.

Kwota wniosku o płatność pośrednią wynika z wydatków poniesionych na realizację projektu zgodnie z umową i potwierdzonych dziesięcioma dowodami księgowymi na ogólną kwotę 89.353,71 zł zgodną z kwotą wynikającą z wniosku. Zestawienie zbadanych dowodów stanowi tabela będąca integralną częścią wniosku o płatność.

W złożonym przez Beneficjenta pośrednim wniosku o płatność z dnia 20 czerwca 2007 roku za okres od 30/12/2006 do 18/04/2007 wykazane zostały wydatki kwalifikowalne związane z realizacją projektu. Kwalifikowalność poniesionych wydatków została zweryfikowana i potwierdzona przez WZFE.

Zgodnie z danymi zawartymi w pośrednim wniosku o płatność poniesiona przez Beneficjenta w ramach Projektu kwota wydatków kwalifikowalnych objętych wnioskiem to 73.132,02 zł. Beneficjent zawnioskował o kwotę 54.849,02 zł. Kwota ta jest zgodna z umową i stanowi 75,00 % wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.

Kwota wniosku o płatność pośrednią wynika z wydatków poniesionych na realizację projektu zgodnie z umową i potwierdzonych jedenastoma dowodami księgowymi na ogólną kwotę 78.198,22 zł zgodną z kwotą wynikającą z wniosku. Zestawienie zbadanych dowodów stanowi tabela będąca integralną częścią wniosku o płatność.

W złożonym przez Beneficjenta pośrednim wniosku o płatność z dnia 25 lipca 2007 roku za okres od 19/04/2007 do 20/07/2008 wykazane zostały wydatki kwalifikowalne związane z realizacją projektu. Kwalifikowalność poniesionych wydatków została zweryfikowana i potwierdzona przez WZFE.

Zgodnie z danymi zawartymi w pośrednim wniosku o płatność poniesiona przez Beneficjenta w ramach Projektu kwota wydatków kwalifikowalnych objętych wnioskiem to 32.998,46 zł. Beneficjent zawnioskował o kwotę 24.748,85 zł. Kwota ta jest zgodna z umową i stanowi 75,00 % wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.

Kwota wniosku o płatność pośrednią wynika z wydatków poniesionych na realizację projektu zgodnie z umową i potwierdzonych siedmioma dowodami księgowymi na ogólną kwotę 32.998,46 zł zgodną z kwotą wynikającą z wniosku. Zestawienie zbadanych dowodów stanowi tabela będąca integralną częścią wniosku o płatność.

W złożonym przez Beneficjenta pośrednim wniosku o płatność z dnia 26 października 2007 roku za okres od 21/07/2007 do 19/10/2007 wykazane zostały wydatki kwalifikowalne związane z realizacją projektu. Kwalifikowalność poniesionych wydatków została zweryfikowana i potwierdzona przez WZFE.

Zgodnie z danymi zawartymi w pośrednim wniosku o płatność poniesiona przez Beneficjenta w ramach Projektu kwota wydatków kwalifikowalnych objętych wnioskiem to 22.411,84 zł.

Beneficjent zawnioskował o kwotę 16.808,88 zł. Kwota ta jest zgodna z umową i stanowi 75,00 % wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.

Kwota wniosku o płatność pośrednią wynika z wydatków poniesionych na realizację projektu zgodnie z umową i potwierdzonych czterema dowodami księgowymi na ogólną kwotę 22.411,84 zł zgodną z kwotą wynikającą z wniosku. Zestawienie zbadanych dowodów stanowi tabela będąca integralną częścią wniosku o płatność.

W złożonym przez Beneficjenta pośrednim wniosku o płatność z dnia 11 lutego 2008 roku za okres od 20/10/2007 do 16/01/2008 wykazane zostały wydatki kwalifikowalne związane z realizacją projektu. Kwalifikowalność poniesionych wydatków została zweryfikowana i potwierdzona przez WZFE.

Zgodnie z danymi zawartymi w pośrednim wniosku o płatność poniesiona przez Beneficjenta w ramach Projektu kwota wydatków kwalifikowalnych objętych wnioskiem to 63.651,22 zł. Beneficjent zawnioskował o kwotę 47.738,42 zł. Kwota ta jest zgodna z umową i stanowi 75,00 % wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.

Kwota wniosku o płatność pośrednią wynika z wydatków poniesionych na realizację projektu zgodnie z umową i potwierdzonych sześcioma dowodami księgowymi na ogólną kwotę 63.651,22 zł zgodną z kwotą wynikającą z wniosku. Zestawienie zbadanych dowodów stanowi tabela będąca integralną częścią wniosku o płatność.

W złożonym przez Beneficjenta końcowym wniosku o płatność z dnia 09 kwietnia 2008 roku za okres od 17/01/2008 do 03/03/2008 wykazane zostały wydatki kwalifikowalne związane z realizacją projektu. Kwalifikowalność poniesionych wydatków została zweryfikowana i potwierdzona przez WZFE.

Zgodnie z danymi zawartymi w końcowym wniosku o płatność poniesiona przez Beneficjenta w ramach Projektu kwota wydatków kwalifikowalnych objętych wnioskiem to 47.862,54 zł. Beneficjent zawnioskował o kwotę 8.446,89 zł. Kwota ta jest zgodna z umową lecz nie stanowi 75,00 % wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu. Wynika to z faktu, iż kwota wydatków kwalifikowalnych poniesionych w ramach projektu i objętych wnioskiem o płatność końcową została pomniejszona o kwotę wygenerowanego przez projekt przychodu, wykazanego w tabeli (21) wniosku o płatność końcową.

Kwota wniosku o płatność końcową wynika z wydatków poniesionych na realizację projektu zgodnie z umową i potwierdzonych dziewięcioma dowodami księgowymi na ogólną kwotę 47.862,54 zł zgodną z kwotą wynikającą z wniosku. Zestawienie zbadanych dowodów stanowi tabela będąca integralną częścią wniosku o płatność.

Na podstawie zapisów księgowych w księgach rachunkowych Beneficjenta oraz na podstawie danych Instytucji Pośredniczącej ustalono, iż Beneficjent do chwili zakończenia kontroli otrzymał dofinansowanie z tytułu poniesionych na realizację Projektu wydatków ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w wysokości 163.422,03 zł.

Dowody księgowe zostały sprawdzone pod względem merytorycznym, formalno-rachunkowym oraz zatwierdzone do zapłaty.

#### 8.5. Sprawdzenie prawidłowości dokonywanych płatności związanych z realizacją projektu.

Płatności za koszty kwalifikowalne poniesione w ramach projektu po podpisaniu umowy o dofinansowanie dokonane zostały z rachunku bankowego wskazanego umowie o dofinansowanie, prowadzonego przez Kredyt Bank S.A. IO/Koszalin – Filia nr 1 w Mielnie.

#### 8.6. Sprawdzenie zgodności oryginałów dokumentacji stanowiącej załączniki do wniosków o płatność przechowywanych w siedzibie Beneficjenta z przedłożonymi kopiami.

W trakcie kontroli dokonano analizy porównawczej zweryfikowanych przez WZFE wniosków o płatność pod kątem zgodności dokumentów księgowych dołączonych do wniosków o płatność z oryginałami znajdującymi się u Beneficjenta.

Nie wszystkie dokumenty załączone do wniosku o płatność są zgodne z oryginałami przedstawionymi przez Beneficjenta.

Stwierdzono brak oryginału potwierdzenia przelewu wypisanego odręcznie, potwierdzającego zapłatę za fakturę VAT nr 1/03/2007/EFS z dnia 05 marca 2007 roku wystawioną przez Wielkopolską Akademię Nauki i Rozwoju Sp. z o.o. Beneficjent w trakcie kontroli uzupełnił dokumentację o wótnik bankowy z tego dokumentu.

W trakcie weryfikacji dokumentów stwierdzono również, iż we wniosku o płatność do faktury nr 1/06/2007/EFS z dnia 04 czerwca 2007 roku wystawionej przez Wielkopolską Akademię Nauki i Rozwoju Sp. z o.o. załączono omyłkowo wykaz godzin lekcyjnych zrealizowanych w miesiącu kwietniu 2007 (dotyczący faktury vat nr 1/05/2007/EFS).

Powyższe niezgodności Beneficjent wyjaśnił w oświadczeniu, które stanowi załącznik nr 8 do niniejszego protokołu. Integralną część załącznika stanowią właściwe egzemplarze ww. rozbieżnych dokumentów.

Stwierdzono również, że do faktury vat nr 3/08/2007/EFS z dnia 02 sierpnia 2007 roku wystawionej przez Wielkopolską Akademię Nauki i Rozwoju Sp. z o.o. załączono wykaz godzin lekcyjnych za miesiąc czerwiec 2007 podając jednocześnie, że dotyczy on faktury nr 01/06/2007/EFS z dnia 02.06.2007 roku. Na tę okoliczność Beneficjent złożył oświadczenie, stanowi załącznik nr 9 do niniejszego protokołu.

#### 8.7. Sprawdzenie poprawności prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizowanego projektu.

Beneficjent na podstawie §12 pkt 1 umowy o dofinansowanie powinien posiadać w swoim systemie księgowym wydzielone analitycznie konta, na których rejestrowane są zapisy dotyczące badanego Projektu.

Beneficjent spełnia ten warunek w pełnym zakresie. Prowadzona jest odrębna ewidencja księgowa dla potrzeb funduszy pomocowych.

*Operacje dotyczące realizowanego projektu ewidencjonowano w sposób poniższy:*

##### Księgowania w jednostce:

- Księgowanie dokumentu potwierdzającego powstanie kosztu:

Wn (400) – koszty wg rodzajów – z analityką na realizowany projekt wg klasyfikacji budżetowej z podziałem na koszty finansowane ze środków własnych i pomocowych / Ma (201) – rozrachunki z odbiorcami i dostawcami - z analityką dla kontrahenta lub (231) – rozrachunki z tytułu wynagrodzeń – z analityką dla poszczególnych osób;

lub w przypadku zakupu trwałych składników majątku:

Wn (011-0108) - /Ma (201) – rozrachunki z odbiorcami i dostawcami - z analityką dla kontrahenta;

- Płatność dokonana ze środków własnych:

zasilenie rachunku środków własnych KB S.A.:

Wn (137-11) – rachunek środków funduszy pomocowych – z analityką na realizowany projekt / Ma (223-00112) lub (223-003) – rozliczenie wydatków budżetowych – z analityką dla zadań realizowanych z funduszy pomocowych,

dokonanie płatności w części dotyczącej środków własnych:

Wn (201) – rozrachunki z odbiorcami i dostawcami - z analityką dla kontrahenta lub (231) – rozrachunki z tytułu wynagrodzeń – z analityką dla poszczególnych osób / Ma (137-63063003...900001) – rachunek środków funduszy pomocowych – z analityką na realizowany projekt według klasyfikacji budżetowej;

- Płatność w części dotyczącej funduszy pomocowych:  
zasilenie rachunku wyodrębnionego dla realizowanego projektu:

Wn (137-11) – rachunek środków funduszy pomocowych – z analityką na realizowany projekt / Ma (228-001) – rozliczenie wydatków z funduszy pomocowych – z analityką dla jednostki realizującej,  
dokonanie płatności:

Wn (201) – rozrachunki z odbiorcami i dostawcami - z analityką dla kontrahenta lub (231) – rozrachunki z tytułu wynagrodzeń – z analityką dla poszczególnych osób / Ma (137-63063003...800001) – rachunek środków funduszy pomocowych – z analityką na realizowany projekt według klasyfikacji budżetowej;

#### Księgowania w organie:

- Dokonanie wydatku w części dotyczącej środków własnych:

Wn (223-00102) – rozliczenie wydatków budżetowych – z analityką dla zadań realizowanych z funduszy pomocowych / Ma (133-001) – rachunek budżetu;

przebieganie zrealizowanego wydatku sprawozdaniem miesięcznym:

Wn (902-63063003...900001) – wydatki budżetu - z analityką według klasyfikacji budżetowej / (223-00102) – rozliczenie wydatków budżetowych – z analityką dla zadań realizowanych z funduszy pomocowych.

- Dokonanie wydatku w części dotyczącej funduszy pomocowych:

zasilenie rachunku wyodrębnionego dla realizowanego projektu:

Wn (228-0011) lub (228-001) – rozliczenie wydatków z funduszy pomocowych – z analityką dla jednostki realizującej / Ma (133-001) – rachunek budżetu

przebieganie wydatku z funduszy pomocowych sprawozdaniem miesięcznym:

Wn (908-63063003...800001) – wydatki z funduszy pomocowych - z analityką na realizowane zadanie według klasyfikacji budżetowej/ Ma (228-0071).

Na koniec lat 2006 - 2007 salda kont (908) przebiegano na konto (967-11) – fundusze pomocowe – z analityką dla realizowanego projektu.

Wpływ środków z tytułu dofinansowania zaewidencjonowano w sposób poniższy:

- zwrot za wydatki poniesione w roku 2006:

Wn (137-11) – rachunki środków funduszy pomocowych – z analityką na realizowane zadanie / Ma (907-63063003853811001) – dochody z funduszy pomocowych – z analityką na realizowane zadanie według klasyfikacji budżetowej.

Na dzień 31.12.2007 roku saldo konta (907) przebiegano na konto (967-11) – fundusze pomocowe – z analityką dla realizowanego projektu

Beneficjent w trakcie trwania projektu pobierał opłaty za kursy języka niemieckiego w wysokości 200,00 zł od osoby. Dochody z tego tytułu zaewidencjonowano na koncie (901-6306300309700001) – dochody budżetu. Salda tego konta na koniec roku 2006 i 2007 wynoszą odpowiednio: 36.000,00 zł i 600,00 zł. Wg zapisów ewidencji z tytułu odpłatności za kursy językowe Beneficjent uzyskał dochody w wysokości 36.600,00 zł. Kwota ta jest zgodna z sumą wykazaną w tabeli (21) końcowego wniosku o płatność, dotyczącą przychodów uzyskanych w okresie objętym wnioskiem.

#### Księgowania oraz salda prawidłowe.

Wszystkie zapisy na kontach księgowych wydzielonych na potrzeby zrealizowanego projektu pokrywają się z przedstawionymi dowodami księgowymi.

Podatek VAT stanowi koszt zrealizowanego Projektu, a jako koszt inwestycji zaksięgowano kwoty brutto wynikające z faktur dołączonych do wniosków o płatność.

Potwierdzeniem kwalifikowalności podatku VAT jest przedstawione przez Beneficjenta postanowienie wydane przez Naczelnika Drugiego Urzędu Skarbowego w Koszalinie z dnia 08.07.2005 r. nr ZN-I-1/4480-9/05, które zostało załączone do dokumentacji roboczej egzemplarza nr 3 niniejszego protokołu.

#### **Ad.9)**

Pełna dokumentacja projektu jest przechowywana przez beneficjenta prawidłowo.

Następujące dokumenty (lub ich kopie potwierdzone za zgodność z oryginałem):

- formularz zgłoszonego wniosku,
- pismo informujące o akceptacji wniosku i przyznaniu dotacji,
- sprawozdania i dokumenty potwierdzające zawarte w sprawozdaniach informacje
- wnioski płatnicze,
- wszelkie istotne pisma wysyłane i otrzymywane, w tym zwłaszcza korespondencja dotycząca zmian w projekcie,
- umowa o dofinansowanie projektu wraz z Aneksami do umowy,

przechowywane są w Referacie Infrastruktury Komunalnej w odrębnych segregatorach opisanych nazwą i numerem projektu.

Natomiast oryginały umów i dokumenty księgowe:

- umowy z wykonawcami
- wyciągi z konta bankowego,
- faktury potwierdzające poniesienie wydatków,

przechowywane są w Referacie Finansów w siedzibie Beneficjenta w odrębnych segregatorach opisanych nazwą i numerem projektu..

Wszystkie dokumenty zostały przez Beneficjenta udostępnione na życzenie Instytucji Pośredniczącej.

#### **Podsumowanie:**

**Projekt zrealizowano zgodnie z umową nr IG-2004/PL-MV/2.32/E-1/U-90/06 o dofinansowanie projektu nr INT/MV-BB-PL.E.2006.01 pn. „Podniesienie kwalifikacji zawodowych dla potrzeb rozwoju turystyki transgranicznej w Gminie Mielno”**

Integralną część protokołu stanowią załączniki:

1. Lista sprawdzająca zgodność podmiotową i przedmiotową przeprowadzonych postępowań o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawartych umów z Wykonawcami z wnioskiem aplikacyjnym i umową o dofinansowanie. – załączniki do egz. nr 1 i 2.
2. Lista sprawdzająca z realizacji projektu – załącznik do egz. nr 1, 2 i 3.
3. Lista osób, które uczestniczyły w wizji lokalnej – załącznik do egz. nr 1 i 2.
4. Zdjęcia z wizji lokalnej – załącznik do egz. nr 1 i 2.
5. Kopie artykułów prasowych - załącznik do egz. nr 2.
6. Wyjaśnienie Beneficjenta dotyczące sprzętu i wyposażenia.
7. Wyjaśnienie Beneficjenta dotyczące faktur 1/03/2007/EFS i 1/06/2007/EFS
8. Oświadczenie Beneficjenta dotyczące faktury 3/08/2007/EFS.
9. Dokumentacja do pkt. 8 informacji pokontrolnej – załącznik do egz. nr 2 i 3.

Przedstawicielowi kontrolowanej jednostki, po zapoznaniu się z treścią protokołu, przysługują następujące uprawnienia:

1. Po podpisaniu protokołu kontroli, kontrolowany może zgłosić umotywowane zastrzeżenia na piśmie co do jego treści w ciągu 14 dni od dnia otrzymania,
2. Kontrolowany ma prawo odmowy podpisania protokołu, które powinno być poprzedzone złożeniem pisemnych wyjaśnień przyczyn odmowy, co nie stanowi przeszkód do wszczęcia postępowania pokontrolnego.

Protokół sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których:

- egzemplarz nr 1 otrzymuje Beneficjent,
- egzemplarz nr 2 zostaje włączony do dokumentacji Projektu w WZFE ZUW.
- egzemplarz nr 3 zostaje przekazany do WFiB ZUW.

Szczecin, dnia 23 czerwca 2008 r.

Zespół kontrolujący:

Przedstawiciel Beneficjenta:

INSPEKTOR WOJEWÓDZKI  
w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi

mgr inż. Agnieszka Sztabowska

STARSZY INSPEKTOR WOJEWÓDZKI  
w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi

mgr inż. arch. Anna Magdalena Wójcikowska

STARSZY INSPEKTOR  
w WYDZIALE FINANSÓW I BUDŻETU

mgr Małgorzata Pielichowska

Zweryfikowano na zgodność  
z ustawą o ochronie  
danych osobowych

Dokument nie zawiera treści, która  
nieuprawnione ujawnienie mogłoby  
spowodować szkodę interesu państwa,  
interesu publicznego lub prawnie chronionego  
interesu obywateli lub jednostki organizacyjnej

22.12.2008  
data, podpis